

- ဤလမ်းညွှန်သည် သန်းခေါင်စာရင်း မေးခွန်းများနှင့် ညွှန်ကြားချက်များကို ထောက်ပံ့ပေးပြီး ၂၀၁၀ ခုနှစ် တရားဝင် သန်းခေါင်စာရင်းမေးခွန်းများတွင် ပါဝင်သည့် အမျိုးအစားများကို ဖြေကြားပေးသည်။
- သင်၏အဖြေများကို ဤလမ်းညွှန်တွင် ရှာဖွေပါ။ ထို့နောက် ၂၀၁၀ ခုနှစ် တရားဝင် သန်းခေါင်စာရင်းမေးခွန်းများတွင် ပါဝင်သည့် မေးခွန်းများနှင့် ပတ်သက်သည့် သင်၏ အဖြေများကို အမှတ်အသားပြုလုပ်ပါ။
- ဖြေဆိုပြီးစီးသွားသော ၂၀၁၀ ခုနှစ် တရားဝင် သန်းခေါင်စာရင်းမေးခွန်းများကို စာတိုက်မှတစ်ဆင့် ပြန်လည်ပေးပို့ပါ။ ဤဘာသာစကား အထောက်အကူပြု လမ်းညွှန်ကို မလေးပို့ပါနှင့်။

ဤနေရာမှ စပါ။

အပြာရောင် သို့မဟုတ် အနက်ရောင် ဘောင်ပင်ကို အသုံးပြုပါ။

သန်းခေါင်စာရင်းသည် ၂၀၁၀ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင် ဤနေရာတွင် နေထိုင်သည့် လူတိုင်းကို ထည့်သွင်းရေတွက်ရမည်။

မေးခွန်း ၁ ကို မဖြေဆိုမီ ဤအိမ်၊ တိုက်ခန်း၊ ရွေ့လျားအိမ်တွင် နေထိုင်နေကြသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များကို ကျွန်တော်တို့၏ လမ်းညွှန်ချက်များကို အသုံးပြုလျက် ရေတွက်ပါ။

- ကလေးသူငယ်များအပါအဝင် ဤနေရာတွင် များသောအားဖြင့် နေထိုင် အိပ်စက်သည့် လူအားလုံးကိုရေတွက်ပါ။

သန်းခေါင်စာရင်းဌာနသည် အဖွဲ့အစည်းများနှင့် အခြားသောနေရာများ၌လည်း ရေတွက်မှုကို ပြုလုပ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့်

- ကောလိပ်ကျောင်းတွင်ဖြစ်စေ စစ်တပ်ထဲတွင်ဖြစ်စေ အဝေးတွင်နေထိုင်နေသူများကို မရေတွက်ပါနှင့်။
- ၂၀၁၀ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင် ဘိုးဘွားရိပ်သာ၊ ထောင်၊ ထိမ်းသိန်းရေးစခန်းစသည်တို့တွင် နေထိုင်နေကြသူများအား မရေတွက်ပါနှင့်။
- ကောလိပ်ကျောင်း၊ စစ်တပ်၊ ဘိုးဘွားရိပ်သာ၊ ထောင်စသည်တို့မှ ပြန်လာပြီး ဤအိမ်တွင် နေထိုင်မည်ဆိုလျှင်လည်း ၎င်းတို့ကို သင်၏ပုံစံမှ ဖယ်ထားပါ။ ထိုသို့ဖယ်ထားလျှင် ၎င်းတို့ကို နှစ်ကြိမ်ရေတွက်မိနိုင်ပါသည်။

သန်းခေါင်စာရင်းသည် အမြဲတမ်းနေထိုင်ရန် နေရာမရှိသည့် လူများပါ ပါဝင်ရမည်။ ထို့ကြောင့်

- အကယ်၍ ၂၀၁၀ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင် အမြဲတမ်းနေထိုင်ရန် နေရာမရှိသည့် လူတစ်ယောက်သည် ဤအိမ်တွင် တည်းခိုနေပါက ၎င်းကိုထည့်သွင်းရေတွက်ပါ။ ထိုသို့မရေတွက်လျှင် ၎င်းသည် သန်းခေါင်စာရင်းထဲတွင် မပါဝင်နိုင်ပါ။

1. ၂၀၁၀ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင် ဤအိမ်၊ တိုက်ခန်း၊ ရွေ့လျားအိမ်တွင် တည်းခို နေထိုင်နေကြသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်မည်မျှရှိသနည်း။

လူဦးရေ =

2. ၂၀၁၀ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင် ဤအိမ်၌ နေထိုင်နေသော မေးခွန်း ၁ တွင်သင် မထည့်သွင်းခဲ့ရသေးသည့် နောက်ထပ်လူပုဂ္ဂိုလ်ရှိပါသလား။

သက်ဆိုင်သည့် အချက်များအားလုံးကို အမှတ်အသားပြုပါ။

- မွေးကင်းစ သို့မဟုတ် မွေးစားထားသော ကလေးငယ်များကိုသို့သော ကလေးများ။
- အရွယ်ရောက်ပြီးကလေးများ၊ ဝမ်းကွဲများ၊ အိမ်ထောင်ပြုခြင်းကြောင့် တော်စပ်ရသူများ ကဲ့သို့သော ဆွေမျိုးများ။
- အခန်းဖော်၊ အတူနေ ကလေးထိမ်းကဲ့သို့သော ဆွေမျိုးမဟုတ်သူများ။
- ဤအိမ်၌ ယာယီ တည်းခိုနေထိုင်သူများ။
- နောက်ထပ်လူ မရှိပါ။

3. ဤအိမ်၊ တိုက်ခန်း၊ ရွေ့လျားအိမ်သည် —

လေးထောင့်ကွက်တစ်ခုကို ထ အမှတ်အသားပြုပါ။

- သင် သို့မဟုတ် ဤအိမ်ထောင်စုရှိ တစ်စုံတစ်ယောက်က အပေါင်စာချုပ် (သို့မဟုတ်) အငှားဖြင့် ပိုင်ဆိုင်သည်လား။ ကြွေးရှင်းပြီးအိမ်တန်ဖိုးစာချုပ်ပါ ဖော်ပြပါ။
- သင် သို့မဟုတ် ဤအိမ်ထောင်စုရှိ တစ်စုံတစ်ယောက်က (အပေါင်စာချုပ် (သို့မဟုတ်) အငှားဖြင့်မဟုတ်) လွတ်လပ်ရှင်းလင်းစွာ ပိုင်ဆိုင်သည်လား။
- ငှားထားသည်လား။
- ငွေပေးချေမှုမပြုဘဲ သို့မဟုတ် အိမ်ငှားခ မပေးဘဲ ဝင်ရောက်နေထိုင်သည်လား။

4. သင်၏ တယ်လီဖုန်းနံပါတ်က ဘာဖြစ်ပါသလဲ။ အခြေတစ်ခုခုကို နားမလည်လျှင် ကျွန်တော်တို့ ဖုန်းဆက်ကောင်းဆက်ပါမည်။

ဧရိယာကုတ်နံပါတ် - -

Form D-60(Burmese) (07-15-2008)

USCENSUSBUREAU

5. ဤအိမ်၌ နေထိုင်နေသော လူတစ်ဦးချင်းစီ၏ သတင်းအချက်အလက်များကို ကျေးဇူးပြု၍ ဖြည့်ပါ။ ဤအိမ်ကို ပိုင်ဆိုင်သည့် သို့မဟုတ် ငှားရမ်းထား သည့် ဤအိမ်၌ နေထိုင်နေသော လူပုဂ္ဂိုလ်ဖြင့် အစပြုပါ။ အကယ်၍ပိုင်ရှင်သည် အခြားတနေရာ၌ နေထိုင်သည်ဆိုပါက ဤအိမ်၌ နေထိုင်နေသော အရွယ်ရောက်ပြီး သူ မည်သူဖြင့်မဆို အစပြုပါ။ ၎င်းသည် လူပုဂ္ဂိုလ် ၁ ဖြစ်မည်။

ပုဂ္ဂိုလ် ၁ ၏ အမည်က ဘာဖြစ်ပါသလဲ။ နာမည်ကို အောက်တွင်ရိုက်ထည့်ပါ။

နောက်ဆုံးနာမည်

ပထမနာမည်

6. ပုဂ္ဂိုလ် ၁ ၏ လိင်က ဘာဖြစ်ပါသလဲ။ လေးထောင့်ကွက်တစ်ခုကို အမှတ်အသားပြုပါ။

- ကျား မ

7. ပုဂ္ဂိုလ် ၁ ၏ အသက်က ဘယ်လောက်ဖြစ်ပါသလဲ။ မွေးသက္ကရာဇ်က ဘာဖြစ်ပါသလဲ။

အသက်တစ်နှစ်အောက် ကလေးငယ်များကို အသက် ၀ နှစ်ဟုကျေးဇူးပြု၍ ရေးပါ။

လေးထောင့်ကွက်များထဲတွင် ရိုက်ထည့်ပါ။

၂၀၁၀ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင်အသက် လ ရက် မွေးဖွားသည့်ခုနှစ်

→ မှတ်ရန်။ မူလစိန်စကားပြောလူမျိုးများပတ်သက်သည့် မေးခွန်း ၈ နှင့် လူမျိုးနှင့်ပတ်သက်သည့် မေးခွန်း ၉ နှစ်ခုလုံးကို ကျေးဇူးပြု၍ဖြေပါ။ ဤသန်းခေါင် စာရင်းအတွက် မူလစိန်စကားပြောသူမှာ လူမျိုးနွယ်မဟုတ်ပါ။

8. ပုဂ္ဂိုလ် ၁ သည် စိန်စကားပြောလက်တင်အမေရိကလူမျိုးလား။ လက်တင်အမေရိကလူမျိုးလား သို့မဟုတ် မူလ စိန်လူမျိုးလား။

- မဟုတ်ပါ။ စိန်စကားပြောလက်တင်အမေရိကလူမျိုးလား။ လက်တင်အမေရိကလူမျိုးလား သို့မဟုတ် မူလ စိန်လူမျိုးမဟုတ်ပါ။
- ဟုတ်ပါတယ်။ မက္ကဆီကန်လူမျိုး။ မက္ကဆီကန်အမေရိကန်လူမျိုး။ အမေရိကန်ဖွား မက္ကဆီကန်လူမျိုး။
- ဟုတ်ပါတယ်။ ပျူအာတိုရီကန်လူမျိုး။
- ဟုတ်ပါတယ်။ ကျူးဘားလူမျိုး။
- ဟုတ်ပါတယ်။ စိန်စကားပြောလက်တင်အမေရိကလူမျိုးလား။ လက်တင်အမေရိကလူမျိုးလား သို့မဟုတ် မူလ စိန်လူမျိုးနောက်တမျိုးပါ။ — မူလဌာနေကို ရိုက်ထည့်ပါ။ ၂၀၁၈ အာရှတိုင်းနားကိုလံဘာယာ ဝိုမိနီကန်၊ နီကာရာဂွာ၊ အယ်လ်ဆာဗေးဒိုး၊ စပိန် စသည်ဖြင့်

9. ပုဂ္ဂိုလ် ၁ ၏ လူမျိုးက ဘာဖြစ်ပါသလဲ။ လေးထောင့်ကွက်တစ်ခု သို့မဟုတ်

လေးထောင့်ကွက်များကို အမှတ်အသားပြုပါ။

- လူဖြူ
- လူမည်း။ အာဖရိကန်အမေရိကန်၊ သို့မဟုတ် နီဂရိုး။
- အမေရိကန် အိန္ဒိယန်း သို့မဟုတ် ဌာနေ အလားစကား။ — အိမ်လူမျိုးနွယ်စုအမည်ကို ရိုက်ထည့်ပါ။

- အာရှအနွယ်နန်း ဂျပန် ဌာနေဟာဝိုင်အီ
- တရုတ် ကိုးရီးယား ဌာနေနယ်နန်း သို့မဟုတ် ရှာမော်ရီ
- ဖိလစ်ပိုင် ဗီယက်နမ် ဆာမိုဝန်
- အခြားအာရှ။ — လူမျိုးကို ရိုက်ထည့်ပါ။ အခြားသောစိမိတ် ကျွန်းသားများ။ — လူမျိုးနွယ်အမည်ကို ရိုက်နိပ်ထည့်ပါ။ ၂၀၁၈ ဝီဂျီ၊ တွင်ကန် စသည်ဖြင့်။

အခြားသောလူမျိုးများ။ — လူမျိုးကို ရိုက်ထည့်ပါ။

10. ပုဂ္ဂိုလ် ၁ သည် တစ်စာရံ တခြားနေရာမှာ တည်းခို နေထိုင်လေ့ရှိလား။

မဟုတ်ပါ။ ဟုတ်ပါတယ်။ — သက်ဆိုင်သည့်များအားလုံးကို အမှတ်အသားပြုပါ။

- ကောလိပ်ကျောင်းခေါင် ကလေးအုပ်ထိမ်းမှုအတွက်
- စစ်တပ် ထောင်တွင်
- စစ်ရာသီစံအိမ် သို့မဟုတ် ဘိုးဘွားရိပ်သာတွင်
- ဒုတိယအိမ် အခြားအကြောင်းတရပ်ကြောင့်

→ အကယ်၍ မေးခွန်း ၁ တွင် ပိုမိုများပြားသောလူများ ရေတွက်ခဲ့လျှင် ပုဂ္ဂိုလ် ၂ ဖြင့် ဆက်ဖြည့်ပါ။

၂၀၁၀ ခုနှစ် တရားဝင် သန်းခေါင်စာရင်းမေးခွန်းများတွင် သင်၏ အဖြေများကို အမှတ်အသားပြုလုပ်ပါ။ ဤဘာသာစကား အထောက်အကူပြု လမ်းညွှန်တွင်

← Fold Line

D-60(Burmese) Base prints in BLACK Ink

1. ပုဂ္ဂိုလ် 2 မှ 6 အမည်ကိုရိုက်ထည့်ပါ။

နောက်ဆုံးနာမည်

ပထမနာမည်

2. ဤပုဂ္ဂိုလ်သည် ပုဂ္ဂိုလ် ၁ နှင့် မည်ကဲ့သို့ ဆက်စပ်နေသနည်း။ လေးထောင့်ကွက်တစ်ခုကို [X] အမှတ်အသားပြုပါ။

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ခင်ပွန်း သို့မဟုတ် ဇနီး | <input type="checkbox"/> ယောက္ခမ |
| <input type="checkbox"/> သားအရင်း သို့မဟုတ် သမီးအရင်း | <input type="checkbox"/> သမက် သို့မဟုတ် ချွေးမ |
| <input type="checkbox"/> မွေးစားသား သို့မဟုတ် သမီး | <input type="checkbox"/> အခြားသော ဆွေမျိုး |
| <input type="checkbox"/> လင်ပါ၊ မယားပါသား သို့မဟုတ် သမီး | <input type="checkbox"/> သူများအိမ်တွင် အခန်းငှားနေသူ |
| <input type="checkbox"/> ညီအကို သို့မဟုတ် ညီမအစ်မ | <input type="checkbox"/> အိမ်တွင် အတူနေသည့် မိသားစုဝင် မဟုတ်သူ |
| <input type="checkbox"/> ဖခင် သို့မဟုတ် မိခင် | <input type="checkbox"/> သို့မဟုတ် အခန်းဖော် |
| <input type="checkbox"/> မြေး | <input type="checkbox"/> လက်မထပ်ထားသည့် အဖော် |
| | <input type="checkbox"/> အခြားသော ဆွေမျိုး မဟုတ်သူ |

3. ဤပုဂ္ဂိုလ်၏ လိင်က တာဖြစ်ပါသလဲ။ လေးထောင့်ကွက်တစ်ခုကို [X] အမှတ်အသားပြုပါ။

- ကျား မ

4. ဤပုဂ္ဂိုလ်ရှိ အသက်က တယ်လောက်ဖြစ်ပါသလဲ။ မွေးသက္ကရာဇ်က တာဖြစ်ပါသလဲ။

အသက်တစ်နှစ်အောက် ကလေးငယ်များကို အသက် ၀ ဟု ကျေးဇူးပြု၍ ရေးပါ။

၂၀၁၀ ခု ဧပြီလ ၁ လေးထောင့်ကွက်များထဲတွင် ရိုက်ထည့်ပါ။

ရက်နေ့တွင်ရှိသော အသက် လ ရက် မွေးသည့်ခုနှစ်

→ မှတ်ရန်။ မူလစပိန်စကားပြောသူများနှင့် သက်ဆိုင်သည့် မေးခွန်း ၅ နှင့် လူမျိုးနှင့် သက်ဆိုင်သည့် မေးခွန်း ၆ ။ နှစ်ခုစလုံး ကိုကျေးဇူးပြု၍ မြေဆိုပါ။ ဤသန်းခေါင်စာရင်းအတွက် မူလစပိန်စကားပြောသူများသည် လူမျိုးနွယ်မဟုတ်ပါ။

5. ဤပုဂ္ဂိုလ်သည် စပိန်စကားပြော လက်တင်အမေရိကသား၊ လက်တင်အမေရိကနွယ်ဖွားလား၊ သို့မဟုတ် မူရင်းစပိန်လူမျိုးလား။

- မဟုတ်ပါ။ စပိန်စကားပြော လက်တင်အမေရိကသား၊ လက်တင်အမေရိကနွယ်ဖွားလား၊ သို့မဟုတ် မူရင်းစပိန်လူမျိုးမဟုတ်ပါ။
- ဟုတ်ပါတယ်။ မက္ကဆီကန်၊ မက္ကဆီကန်အမေရိကန်၊ အမေရိကန်ဖွား မက္ကဆီကန်၊
- ဟုတ်ပါတယ်။ ပျူအာတိုရိကန်၊
- ဟုတ်ပါတယ်။ ကျူးဘားလူမျိုး၊
- ဟုတ်ပါတယ်။ စပိန်စကားပြော လက်တင်အမေရိကသား၊ လက်တင်အမေရိကနွယ်ဖွား၊ သို့မဟုတ် မူရင်းစပိန်လူမျိုး နောက်တမျိုးပါ။ — မူလဌာနေကိုရိုက်ထည့်ပါ။ ဥပမာ အာဂျင်တီးနား၊ ကိုလန်ဘီယာ၊ နိုမီနီကန်၊ နိုက်ကာရာဂွာ၊ အယ်လဆာဗေဒေါ၊ စပိန်စသည့်ဖြင့် ✓

6. ဤပုဂ္ဂိုလ်ရှိ လူမျိုးက ဘာလူမျိုးဖြစ်ပါသလဲ။ လေးထောင့်ကွက်တစ်ခုကို သို့မဟုတ် လေးထောင့်ကွက်များထဲတွင် [X] အမှတ်အသားပြုပါ။

- လူဖြူ
- လူမည်း၊ အာဖရိကန် အမေရိကန် သို့မဟုတ် နီဂရိုး
- အမေရိကန်အင်ဒီယန်း သို့မဟုတ် အလာစကာလူမျိုး — အဓိကလူမျိုးနွယ်အမည်ကို ရိုက်နှိပ်ထည့်ပါ။ ✓

- | | | |
|--|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> အာရှအနွယ်နွယ် | <input type="checkbox"/> ဂျပန် | <input type="checkbox"/> ဌာနေဟာဝိုင်အီ |
| <input type="checkbox"/> တရုတ် | <input type="checkbox"/> ကိုးရီးယား | <input type="checkbox"/> ဌာမာနီယန် သို့မဟုတ် ရှာမော်ရီ |
| <input type="checkbox"/> ဖိလိပိုင် | <input type="checkbox"/> ဗီယက်နမ် | <input type="checkbox"/> ဆာမိုဝန် |
| <input type="checkbox"/> အခြားအာရှသား — လူမျိုးနွယ်အမည်ကို ရိုက်နှိပ်ထည့်ပါ။ ဥပမာ မုံ၊ လာအို၊ ထိုင်း၊ ပါကစ္စတန်၊ လူမျိုးနွယ်အမည်ကို ရိုက်နှိပ်ထည့်ပါ။ ကမ္ဘောဒီးယားစသည့်ဖြင့် ✓ | | |
| <input type="checkbox"/> အခြားပစိဖိတ် ကျွန်းသားများ — ဥပမာ ဟီရီ၊ တွင်ဂန် စသည့်ဖြင့်၊ ✓ | | |

အခြားသောလူမျိုးများ — လူမျိုးနွယ်အမည်ကို ရိုက်နှိပ်ထည့်ပါ။ ✓

7. ဤပုဂ္ဂိုလ်သည် တစ်ခါတစ်ရံအခြားနေရာ၌ တည်းခို နေထိုင်လေ့ရှိပါသလား။

- မဟုတ်ပါ။ ဟုတ်ပါတယ်။ — သက်ဆိုင်သည့် အချက်အားလုံးကို [X] အမှတ်အသားပြုပါ။
- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ကောလိပ်ကျောင်းဆောင်တွင် | <input type="checkbox"/> ကလေးအုပ်ထိမ်းမှုအတွက် |
| <input type="checkbox"/> စစ်တပ်တွင် | <input type="checkbox"/> ထောင်ထဲတွင် |
| <input type="checkbox"/> ရာသီစအိမ် သို့မဟုတ် ဒုတိယအိမ်တွင် | <input type="checkbox"/> ဘိုးဘွားရိပ်သာတွင် |
| | <input type="checkbox"/> အခြားအကြောင်းတစ်ခုကြောင့် |

→ အကယ်၍ ရှေ့စာမျက်နှာရှိ မေးခွန်း ၁ တွင် လူဦးရေ ပိုမိုရေတွက်ခဲ့လျှင် ပုဂ္ဂိုလ် ၃ ကိုဆက်ဖြည့်ပါ။

ဤအိမ် သို့မဟုတ် တိုက်ခန်းတွင် နေထိုင်သူတိုင်းကို စာရင်းပြုစုရန်နေရာမရှိခဲ့ပါက အခြားသူများကို အောက်တွင် စာရင်းပြုစုပါ။ သန်းခေါင်စာရင်းဌာနသည် ၎င်းပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ပတ်သက်သည့် တူညီသော သတင်းအချက်အလက်အတွက် သင့်ကို ဆက်သွယ်ကောင်း ဆက်သွယ်ပါလိမ့်မည်။

လူပုဂ္ဂိုလ် 7 မှ 12

နောက်ဆုံးအမည်

ပထမအမည်

လိင် ကျား မ

၂၀၁၀ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့တွင်အသက် မွေးသည့်ခုနှစ်

လ ရက် ခုနှစ်

ပုဂ္ဂိုလ် ၁ နှင့် ဆွေမျိုးတော်စပ်ပါသလား။ ဟုတ်ပါတယ်၊ မဟုတ်ပါ။

၂၀၁၀ခုနှစ် သန်းခေါင် စာရင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ပိုမိုသိလိုပါက အောက်ဖော်ပါ ဝက်ဆိုဒ်ကို ကျေးဇူးပြု၍ ဝင်ကြည့်ပါ။

<<http://www.census.gov/2010census>>.

သတိရပါ

ဖြေဆိုပြီးစီးသွားသည့် သင်၏ ၂၀၁၀ ခုနှစ် သန်းခေါင်စာရင်း မေးခွန်းများကိုစာတိုက်မှပြန်လည်ပေးပို့ပါ။

ဤဘာသာစကား အထောက်အကူပြုလမ်းညွှန်ကို မပို့ပါနှင့်။

ကျေးဇူးတင်ပါသည်။